



# COMILLAS

UNIVERSIDAD PONTIFICIA

ICAI

ICADE

CIHS

GUÍA DOCENTE

2024 - 2025

## FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
Nombre completo	<p>Cuarta lengua mundial I: Árabe Iniciación II - Fourth Global Language I: Arabic Beginners II</p> <p>Cuarta lengua mundial II: Árabe Iniciación II - Fourth Global Language II: Arabic Beginners II</p> <p>Cuarta lengua mundial III: Árabe A2 - Fourth Global Language III: Arabic A2</p> <p>Cuarta lengua mundial IV: Árabe A2 - Fourth Global Language IV: Arabic A2</p> <p>Tercera lengua mundial I: Árabe Iniciación II - Third Global Language I: Arabic Beginners II</p> <p>Tercera lengua mundial II: Árabe Iniciación II - Fourth Global Language II: Arabic Beginners II</p> <p>Tercera lengua mundial III: Árabe A2 - Third Global Language III: Arabic A2</p> <p>Tercera lengua mundial IV: Árabe A2 - Third Global Language IV: Arabic A2</p>
Código	E000006985
Título	<a href="#">Grado en Comunicación Internacional - Bachelor in Global Communication por la Universidad Pontificia Comillas</a>
Impartido en	<p>Grado en Relaciones Internacionales y Grado en Comun. Internal. - Bachelor in Global Communication [Primer Curso]</p> <p>Grado en Relaciones Internacionales y Grado en Comun. Internal. - Bachelor in Global Communication [Segundo Curso]</p> <p>Grado en Traducción e Interpretación y Grado en Comun. Internal. - Bachelor in Global Communication [Cuarto Curso]</p> <p>Grado en Traducción e Interpretación y Grado en Comun. Internal. - Bachelor in Global Communication [Primer Curso]</p> <p>Grado en Traducción e Interpretación y Grado en Comun. Internal. - Bachelor in Global Communication [Segundo Curso]</p> <p>Grado en Traducción e Interpretación y Grado en Comun. Internal. - Bachelor in Global Communication [Tercer Curso]</p>
Nivel	Reglada Grado Europeo
Cuatrimestre	Anual
Créditos	10,0 ECTS
Carácter	Básico
Departamento / Área	Departamento de Traducción e Interpretación y Comunicación Multilingüe
Descriptor	Comunicación en lengua árabe comunicación oral, comunicación escrita; nivel A2

Datos del profesorado	
Profesor	
Nombre	Faiza Fekkai Tadinit
Departamento / Área	Departamento de Traducción e Interpretación y Comunicación Multilingüe
Correo electrónico	ffekkai@comillas.edu



## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

### Contextualización de la asignatura

### Aportación al perfil profesional de la titulación

La presente asignatura, dirigida a estudiantes con nivel A1 consolidado en lengua árabe, está orientada a la adquisición de las competencias establecidas en el marco común europeo de referencia para las lenguas para el nivel A2.

Se centra en el aprendizaje/perfeccionamiento de la expresión oral y escrita. Con el fin de desarrollar y perfeccionarla comunicación oral y escrita se profundizará en aspectos de corrección gramatical, expresión oral y escrita, así como la ampliación del léxico.

### Prerrequisitos

No existen formalmente requisitos previos.

### Competencias - Objetivos

#### Competencias

#### GENERALES

<b>CG01</b>	Capacidad para pensar de forma analítica, sintética y crítica en el contexto de la comunicación internacional	
	<b>RA1</b>	Describe, relaciona e interpreta situaciones y planteamientos sencillos
	<b>RA2</b>	Selecciona los elementos más significativos y sus relaciones en textos complejos
	<b>RA3</b>	Identifica las carencias de información y establece relaciones con elementos externos a la situación planteada
<b>CG04</b>	Capacidad de comunicación oral y escrita en cuatro lenguas	
	<b>RA1</b>	Expresa sus ideas de forma estructurada, inteligible y convincente
	<b>RA2</b>	Interviene ante un grupo con seguridad y soltura
	<b>RA3</b>	Escribe con corrección
	<b>RA4</b>	Presenta documentos estructurados y ordenados
<b>CG05</b>	Capacidad de valorar la diversidad y la multiculturalidad	
	<b>RA1</b>	Comprende la diversidad cultural y social como un fenómeno humano y como una fuente de riqueza
	<b>RA2</b>	Muestra interés por el conocimiento de otras culturas
	<b>RA3</b>	Propicia contextos relacionales inclusivos ante la diversidad
	<b>RA4</b>	Respeto la diversidad cultural



<b>CG09</b>	Capacidad crítica y autocrítica	
	<b>RA1</b>	Analiza su propio comportamiento buscando la mejora de sus actuaciones
	<b>RA2</b>	Se muestra abierto a la crítica externa sobre sus actuaciones
	<b>RA3</b>	Detecta e identifica incoherencias, carencias importantes y problemas en una situación dada
<b>CG13</b>	Capacidad de trabajo en equipos internacionales	
	<b>RA1</b>	Participa de forma activa en el trabajo de grupo compartiendo información, conocimientos y experiencias
	<b>RA2</b>	Se orienta a la consecución de acuerdos y objetivos comunes
	<b>RA3</b>	Maneja las claves para propiciar el desarrollo de reuniones efectivas
<b>CG14</b>	Capacidad para aplicar las habilidades interpersonales en el entorno profesional de la comunicación	
	<b>RA1</b>	Utiliza el diálogo para colaborar y generar buenas relaciones
	<b>RA2</b>	Muestra capacidad de empatía y diálogo constructivo
	<b>RA4</b>	Conoce las necesidades específicas del trabajo en un contexto internacional
<b>CG18</b>	Conocimiento de culturas, religiones y costumbres de otros países	
	<b>RA1</b>	Posee criterios de comparación entre culturas, lenguas y tradiciones
	<b>RA2</b>	Detecta los problemas derivados de las diferencias culturales
	<b>RA3</b>	Identifica los factores de riqueza intrínsecos a la multiculturalidad
	<b>RA4</b>	Comprende la diversidad cultural y social como un fenómeno humano y como una fuente de riqueza
	<b>RA5</b>	Respeto la diversidad cultural
	<b>RA6</b>	Propicia contextos relacionales inclusivos ante la diversidad
<b>CG19</b>	Habilidad para trabajar de forma autónoma en contextos de comunicación internacional.	
	<b>RA2</b>	Busca y encuentra recursos adecuados para sostener sus actuaciones y realizar sus trabajos
	<b>RA3</b>	Amplía y profundiza en la realización de sus trabajos
<b>ESPECÍFICAS</b>		
<b>CE03</b>	Comprende y analiza los hechos y los problemas relevantes para la comunicación desde una perspectiva "global" (multicultural, multilingüe y transnacional)	



	<b>RA1</b>	Tiene conocimientos globales sobre la geografía, historia y política de los países donde se hablan las distintas lenguas
	<b>RA2</b>	Es consciente de las diferencias culturales en el mundo
	<b>RA3</b>	Detecta y analiza referencias o particularidades culturales específicos de cada lengua
	<b>RA4</b>	Es consciente y analiza las distintas convenciones, normas sociales y sabe desenvolverse en situaciones interculturales
	<b>RA5</b>	Detecta y analiza distintas formas de expresión idiomática relacionadas con distintas formas de pensar y de organizar las ideas en su entorno cultural y lingüístico y en aquellos relacionados con las lenguas mundiales que estudia
	<b>RA6</b>	Es capaz de comprender y analizar hasta qué punto la globalización cultural y social es un proceso que afecta estructuralmente al ejercicio de su profesión
	<b>RA7</b>	Es capaz de identificar y analizar las principales tendencias y retos a los que se enfrentan las sociedades, en los entornos culturales y lingüísticos estudiados, a corto, medio y largo plazo
<b>CE17</b>		Conoce y aplica los parámetros básicos de la comunicación intercultural en su ejercicio profesional en ámbitos culturales diversos
	<b>RA1</b>	Conoce y aplica los parámetros básicos de la comunicación intercultural
	<b>RA2</b>	Posee estrategias para relacionarse y comunicar de forma efectiva en entornos interculturales
	<b>RA3</b>	Reconoce contextos culturales diferentes y usa el lenguaje adecuado al contexto
	<b>RA4</b>	Detecta y analiza distintas formas de expresión idiomática relacionadas con distintas formas de pensar y de organizar ideas

## BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

### Contenidos – Bloques Temáticos

#### Tema I: presentarse y conocer a los demás

Contenido comunicativo:

- Presentarme ante mis compañeros de clase
- Facilitar mis datos básicos a los demás (número de teléfono y dirección).
- Intercambiar información básica para identificar a personajes
- Rellenar una ficha/formulario con mis datos

Contenido léxico y gramatical

- Lugares en nuestro entorno
- Los gentilicios
- Países árabes y sus capitales
- Frases interrogativas con ¿Dónde?

#### Tema II: Mi Entorno: los objetos y gente



Contenido comunicativo:

- Identificar los objetos básicos en el entorno
- Hablar de pertenencias y gustos
- Hablar de la gente/presentar a un famoso

Contenido léxico y gramatical:

- Adjetivos de descripción física (bonito, feo, grande, etc.,)
- Los pronombres posesivos
- Conjugaciones con /3inda/ (tener)
- Preposiciones de lugar (en, cerca de, lejos de)

### **Tema III: Hablar de mi mismo**

Contenido comunicativo

- Presentarse de forma más detallada
- Preguntar y facilitar información sobre dónde vives, qué estudias, qué idiomas hablas, tus gustos.

Contenido Léxico y gramatical

- Los verbos básicos para describir tu vida (vivir, estudiar, gustar, ir, hablar, etc.)
- Léxico relacionado con los idiomas, el hogar y las aficiones
- Los adverbios de modo (bien, poco, mal, etc.)

### **Tema IV: En la ciudad**

Contenido comunicativo

- Identificar los lugares públicos en la ciudad y los medios de transporte
- Describir un barrio/una calle
- Hablar de lo permitido/prohibido en lugares públicos

Contenido léxico y gramatical

- Lugares en la ciudad y medios de transporte
- Preposiciones de lugar
- Frases con "se puede/no se puede"

### **Tema V: Mi hogar**

Contenido comunicativo

- Describir mi casa y sus habitaciones
- Describir mi habitación indicando la situación de cada mueble en ella.
- Poner un anuncio de alquiler para un piso amueblado

Contenido léxico y gramatical

- -Tipos de casas
- Las habitaciones y los muebles. Electrodomésticos (básico vocabulario)
- Colores
- Los adverbios de lugar.

### **Tema VI: Mi Horario**

Contenido comunicativo

- Hablar de la rutina diaria de uno mismo y de su familia
- Relatar las acciones diarias básicas y sus frecuencias
- Hablar de tareas en el hogar

Contenido léxico y gramatical

- Los días de la semana/ momentos del día
- Los verbos básicos de acción (relacionados con actividades cotidianas)
- Adverbios de frecuencia
- Los verbos en el pasado/indefinido (y con "kana")

### **Tema VII: Sentimientos y estados de ánimo**

Contenido comunicativo



- Hablar de los estados de ánimo de uno mismo
- Preguntar a los demás por cómo se sienten.
- Describir situaciones y emociones y adivinar sus causas

Contenido léxico y gramatical

- Vocabulario relacionado con las emociones (feliz, triste, etc.)
- Oraciones interrogativas con ¿por qué?, ¿qué tiene?, ¿cómo se siente?

### Tema VIII: La Comida y la compra

Contenido comunicativo

- Hablar de comidas y gustos
- Identificar ingredientes básicos en los platos (en general/platos árabes)
- Hacer la compra/ tipos de tiendas en el mercado
- Expresar una opinión

Contenido léxico y gramatical

- Comida y bebida
- -Tiendas, profesiones y productos representativos

## METODOLOGÍA DOCENTE

### Aspectos metodológicos generales de la asignatura

La asignatura de 10 ECTS se divide en horas de clases presenciales y de actividades académicas de carácter no presencial.

En la docencia se promoverá una metodología interactiva basada en el uso real de la lengua, con el fin de perfeccionar tanto la fluidez en la expresión oral como la corrección gramatical y adecuación estilística en la expresión escrita.

En las clases presenciales se requerirá del alumno una participación activa para desarrollar las distintas competencias comunicativas y lingüísticas de una forma práctica y aplicada.

## RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO

HORAS PRESENCIALES			
Lecciones de carácter expositivo	Ejercicios prácticos/resolución de problemas	Trabajos individuales/grupales	Exposición individuales/grupales
20.00	50.00	15.00	15.00
HORAS NO PRESENCIALES			
Ejercicios prácticos/resolución de problemas	Trabajos individuales/grupales	Exposición individuales/grupales	Estudio personal y documentación
75.00	15.00	15.00	45.00
<b>CRÉDITOS ECTS: 10,0 (250,00 horas)</b>			

## EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

Actividades de evaluación	Criterios de evaluación	Peso
	- Dominio de los	



SE1 Exámenes (escritos y/u orales)	conocimientos. - Capacidad de relacionar conocimientos para una comprensión de conjunto. - Claridad y concisión de la exposición.	60
SE2 Evaluación de ejercicios prácticos/ resolución de problemas	-Entrega puntual -Corrección gramatical -Calidad del contenido	15
SE3 Evaluación de exposiciones individuales/grupales	-Participación y aportación de cada uno de los miembros -Calidad de presentación -Estructura -Calidad del contenido -Corrección gramatical -Elección de léxico -Riqueza expresiva	10
SE4 Monografías individuales /grupales	Uso correcto de la lengua (gramática, sintaxis y ortografía) - Uso correcto del léxico - Claridad de la expresión - Uso de registro adecuado	10
	Asistencia activa y	



SE5 Participación activa del alumno	continua - Capacidad de interacción con el profesor y los compañeros en el momento oportuno y en el registro adecuado	5
--	--	---

## Calificaciones

### ACLARACIONES IMPORTANTES sobre la evaluación

- El incurrir en una falta académica grave, como es el plagio de materiales previamente publicados o el copiar en su examen u otra actividad evaluada, puede llevar a la apertura de un expediente sancionador y la pérdida de dos convocatorias.
- Para poder presentarse al examen de la convocatoria ordinaria es requisito no haber faltado injustificadamente a más de un tercio de las clases. De no cumplir este requisito, el alumno perderá las convocatorias ordinaria y extraordinaria (art. 93.1 del Reglamento General). La no asistencia a la primera hora de una clase doble significa haber faltado a toda la sesión, independientemente de si el alumno asista o no a la segunda hora.
- En la convocatoria extraordinaria la recuperación de la totalidad de las actividades de evaluación se realiza mediante examen en el que se demuestre la adquisición de las competencias establecidas en la guía docente de la asignatura.
- Para aprobar la asignatura, el alumno debe haber obtenido obligatoriamente una calificación de 5 en los exámenes correspondientes al SE1.

## BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

### Bibliografía Básica

#### Libros de texto

Libro de Árabe. Nivel A2. Samira Allani. (Material en proceso de publicación)

#### Otros materiales



# COMILLAS

UNIVERSIDAD PONTIFICIA

ICAI

ICADE

CIHS

GUÍA DOCENTE

2024 - 2025

Sabily ila Al Alarabiya A2. Autores: SheikhDurra, Abdallah; IsmailSmailBacha, Fateh; Editorial: Olelibros;

## Bibliografía Complementaria

### Monografías

Al Yadual, Arabe A2. Aguilar Cobos, J. David. / García Castillo, Alejandro. / Jódar Jódar, Andrés. / Peña Agüeros, Miguel Ángel. / Ramos Blanca. Albuja SL. ISBN: 978-84-16314-07-2 (9788416314072)

### Otros materiales y recursos

Al Muin, Diccionario árabe español. Yossef, M. Reda. Maktabat Lobnan. ISBN: 9789953103655

Diccionario Árabe-español: Almadrasa (descarga gratis)

<http://almadrasa.org/diccionarios/fonetica.pdf>

En cumplimiento de la normativa vigente en materia de **protección de datos de carácter personal**, le informamos y recordamos que puede consultar los aspectos relativos a privacidad y protección de datos que ha aceptado en su matrícula entrando en esta web y pulsando "descargar"

<https://servicios.upcomillas.es/sedelectronica/inicio.aspx?csv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792>